



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 0434 /ອຄ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 30 ມືນາ 2023

**ຂໍ້ຕົກລົງ**  
**ວ່າດ້ວຍສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ**

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ສະບັບເລກທີ 38/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ພະຈິກ 2017;
- ອີງຕາມ ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສະບັບເລກທີ 604/ນຍ, ລົງວັນທີ 15 ຕຸລາ 2021;
- ອີງຕາມ ຫັ້ງສືສະເໜີຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສະບັບເລກທີ 0298/ກຊປ.ອຄ, ລົງວັນທີ 10 ມິນາ 2023.

ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ:

**ໝວດທີ 1**  
**ບົດບັນຍັດທີ່ວ່ໄປ**

**ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ**

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກໍານົດຫຼັກການ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະທິບັດວຽກງານສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ ເປັນຕົ້ນ ການອອກ ສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ, ການດຳເນີນການຫຼັງການອອກ ສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ, ການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ ແລະ ອົງການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ ເພື່ອແນໃສຜັນຂະຫຍາຍກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃຫ້ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທົ່ວ ປະເທດ ແລະ ເປັນການປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການຝັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຊາດ.

**ມາດຕາ 2 ສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ**

ສຶດທິບັດ ແມ່ນເອກະສານຢັ້ງຢືນທີ່ເປັນທາງການຈາກການຈັດຕັ້ງລັດ ເພື່ອປົກປ້ອງການປະດິດສ້າງທີ່ໃໝ່, ມີຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ ແລະ ສາມາດນຳໃຊ້ເຂົ້າສູ່ການຜະລິດອຸດສາຫະກຳໄດ້ ຊຶ່ງການ ປະດິດສ້າງ ແມ່ນການນຳໃຊ້ວິທີການທາງດ້ານຕັກນິກ ເພື່ອສ້າງຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ກໍາມະວິທີການຜະລິດໃໝ່ ໃນການແກ້ໄຂບັນຫາສະພະໄດ້ໜຶ່ງ.

ອະນຸສິດທິບັດ ແມ່ນເອກະສານຢູ່ຢືນທີ່ເປັນຫາງການຈາກການຈັດຕັ້ງລັດ ເພື່ອປົກປ້ອງສິ່ງປະດິດ ຊຶ່ງສິ່ງປະດິດ ແມ່ນຜົນງານການປະດິດໃໝ່ ທີ່ໄດ້ຈາກການບັບປຸງທາງດ້ານເຕັກນິກ ດ້ວຍການນຳໃຊ້ເຕັກນິກທີ່ບໍ່ສູງຄົການປະດິດສ້າງ ເພື່ອບັບປຸງ ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ກຳມະວິທິການຜະລິດໃໝ່.

### ມາດຕາ 3 ການອະນຶບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຢືນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ, ຮັກສາອາຍຸການ, ປ່ຽນຊື່ ແລະ/ຫຼື ທີ່ຢູ່, ອະນຸຍາດນຳໃຊ້, ໂອນສິດ, ດັດແກ້ ແລະ ການສະໜີອື່ນງ ກ່ຽວກັບສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ ຫຼື ຜູ້ສືບທອດຜົນປະໂຫຍດຂອງບຸກຄົນດັ່ງກ່າວ;
2. ຄໍາຮ້ອງ ໝາຍເຖິງ ສໍານວນເອກະສານກ່ຽວກັບການ ຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ, ຮັກສາອາຍຸການ, ປ່ຽນຊື່ ແລະ/ຫຼື ທີ່ຢູ່, ອະນຸຍາດນຳໃຊ້, ໂອນສິດ, ດັດແກ້ ແລະ ການສະໜີອື່ນງ ກ່ຽວກັບສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ;
3. ໜວດ ໝາຍເຖິງ ການຈັດໝວດຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຕາມການຈັດໝວດສິດທິບັດ ສາກົນ (International Patent Classification) ສໍາລັບການອອກ ສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ;
4. ນັກປະດິດສ້າງ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ ຫຼື ກຸມຄົນ ທີ່ຮ່ວມກັນ ສ້າງ ຫຼື ຄົ້ນຜົບ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
5. ການແຍກຄໍາຮ້ອງ ໝາຍເຖິງ ການແຍກຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ດຽວອອກເປັນສອງ ຫຼື ຫ້າຍສະບັບ ໂດຍຜູ້ຮ້ອງຂໍ ຊຶ່ງແຕ່ລະຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ແຍກມານັ້ນ ຕ້ອງກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ທີ່ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງຕົ້ນສະບັບ;
6. ຜູ້ຖືສິດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສິດ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີສິດຕາມກົດໝາຍຕໍ່ກັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ, ຜູ້ໄດ້ຮັບມອບສິດ ຫຼື ຜູ້ສືບທອດຜົນປະໂຫຍດຈາກບຸກຄົນດັ່ງກ່າວ;
7. ໃບມອບສິດ ໝາຍເຖິງ ເອກະສານທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງສິດໄດ້ມອບສິດຂອງຕົນໃຫ້ບຸກຄົນໜຶ່ງ ຫຼື ຫ້າຍຄົນ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ແຫ່ນຕົນ;
8. ຜູ້ມອບສິດ ໝາຍເຖິງ ຜູ້ຖືສິດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ທີ່ມີມອບສິດຂອງຕົນໃຫ້ບຸກຄົນໜຶ່ງ ຫຼື ຫ້າຍຄົນ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ແຫ່ນຕົນ;
9. ຜູ້ຕາງໜ້າ ໝາຍເຖິງ ທະນາຍຄວາມ ຫຼື ຕົວແໜ່ນ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກເຈົ້າຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ໃນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຫຼື ດຳເນີນການອື່ນ ນຳກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;
10. ວັນບຸລິມະສິດ ໝາຍເຖິງ ວັນທີຜູ້ຮ້ອງຂໍໄດ້ຢືນຂໍຈົດທະຽນ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ, ຢູ່ສໍານັກງານອື່ນ ຫຼື ຢູ່ສປປ ລາວ ຂຶ່ງມີຜົນໃຊ້ໄດ້ກ່ອນໜ້ານີ້;
11. ການຄັດຄ້ານ ໝາຍເຖິງ ການຍື່ນຄໍາສະໜີຂໍຄັດຄ້ານໂດຍຜູ້ຄັດຄ້ານ ຕໍ່ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ທີ່ໄດ້ຜົຍແຜລົງໃນລົດໝາຍເຫດທາງລາດາວານ ກ່ຽວກັບການຈົດທະຽນຊັບສິນທາງປັນຍາ.

### ມາດຕາ 4 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສໍາລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ຜົວັນກັບວຽກງານສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

## ໝວດທີ 2

### ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຂໍຮັບສິດທີບັດ ແລະ ອະນຸສິດທີບັດ

#### ມາດຕາ 5 ເງື່ອນໄຂທີສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນການອອກສິດທີບັດ ແລະ ອະນຸສິດທີບັດ

ການປະດິດສ້າງທີສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນສິດທີບັດ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນ ດັ່ງນີ້:

1. ຕ້ອງແມ່ນການປະດິດສ້າງໃໝ່ ທີ່ບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນ, ບໍ່ເຄີຍຖືກເປີດເຜີຍ ສູ່ສາຫາລະນະຊຸມ ດ້ວຍ  
ວາລະສານ ຫຼື ດ້ວຍການນຳໃຊ້ຕົວຈິງ ຫຼື ດ້ວຍຮູບການອື່ນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຫຼື ແຫ່ງໃດໜຶ່ງໃນໂລກ ກ່ອນວັນ  
ຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຈົດທະບຽນການປະດິດສ້າງ ຫຼື ວັນບຸລິມະສິດ;

2. ຕ້ອງມີຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ ເມື່ອທຽບໃສ່ການປະດິດສ້າງທີ່ມີມາກ່ອນແລ້ວ;

3. ຕ້ອງນຳໃຊ້ໃຫ້ເປັນປະໂຫຍດໃນຂົງເຂດ ອຸດສາຫະກຳ, ຫັດຖະກຳ, ກະສິກຳ, ການປະມົງ, ການຄ້າ,  
ການບໍລິການ ແລະ ອື່ນໆ.

ສິ່ງປະດິດທີສາມາດໄດ້ຮັບໃບຢັ້ງຢືນອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນ ດັ່ງນີ້:

1. ຕ້ອງແມ່ນສິ່ງປະດິດໃໝ່ ຂຶ້ງຜ່ານມາບໍ່ໄດ້ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກ ຫຼື ຖືກນຳໃຊ້ ໃນ ສປປ ລາວ ພາຍໃນ ຫຼົງປີ  
ກ່ອນວັນຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບອະນຸສິດທີບັດ;

2. ຕ້ອງມີການບັບປຸງເຕັກນິກໃໝ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂັ້ນຕອນການສ້າງສິ່ງປະດິດ ຂຶ້ງມີຂັ້ນຕອນງ່າຍກວ່າ  
ຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງນັ້ນ;

3. ຕ້ອງນຳໃຊ້ໃຫ້ເປັນປະໂຫຍດໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ, ຫັດຖະກຳ, ກະສິກຳ, ການປະມົງ, ການຄ້າ,  
ການບໍລິການ ແລະ ອື່ນໆ.

ສໍາລັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ທີ່ບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ແມ່ນໄດ້ກຳນົດໄວ້  
ໃນມາດຕາ 21 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

#### ມາດຕາ 6 ຂັ້ນຕອນການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບ ສິດທີບັດ ແລະ ອະນຸສິດທີບັດ

ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຫຼື ຂໍຕໍ່ເວລາ ຢູ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື  
ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຕາມແບບຟິມຂອງກົມ ໂດຍປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຕໍ່ສຸດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ  
ມາດຕາ 7 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຮັບຄໍາຮ້ອງ, ໃຫ້ເລັກທີ ແລະ ວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງ ແລະ ອອກໃບຮັບເງິນ ໃນກໍລະນີຄໍາຮ້ອງຫາກ  
ສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂຕໍ່ສຸດ ຕາມທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 8 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້;

2. ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານເຜີ່ມເຕີມ ຫຼື ດັດແກ້ ໃຫ້ໄດ້ຕາມທີ່  
ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 7 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ ພາຍໃນ ຫົກສີບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີຍື່ນຄໍາຮ້ອງເປັນຕົ້ນໄປ;  
ທັງບໍ່ດັ່ງນັ້ນ ໃຫ້ຖືວ່າສະໜະສິດ ໂດຍທີ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຈະບໍ່ແຈ້ງການເຜີ່ອທວງຖາມເອກະສານທີ່ບໍ່ຄົບ  
ຖ້ວນນັ້ນ;

3. ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຫາກມີຈຸດປະສົງຂໍຖອນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ຄໍາຮ້ອງຖືກ  
ສະໜະສິດ ຫຼື ຖືກປະຕິເສດ ຈະບໍ່ມີການສິ່ງຄືນຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທີ່ໄດ້ຈ່າຍໄປເລື່ອ;

4. ในกรณี วันสุดท้ายของวันบุลเมษิต แม่นวันพากหาวัดทุกงาน ถ้า เป็นวันที่กิม บี้เปิดรับคำร้อง, กิมต้องต่อไปยังศาลฎีกาวาอ่องกาย จินเติงวันลัดทุกงานทำเรื่องตัดไป. ในกรณี คำร้องขึ้นกับสิทธิบัตร ถูก ระบุ สิทธิบัตร ได้ระบุวันบุลเมษิต ตามที่ได้กำหนดไว้ในมาตรา 29 ของกิດหมาย ว่าต่อไปดูสิ่งทางปัญญา ซึ่งมีรายละเอียดวันบุลเมษิต สำลับคำร้องที่ยื่นผ่าน สิทธิสันยาปาร์ติ (Paris Convention) แม่น สิบสอง เดือน และ สำลับคำร้องที่ยื่นผ่านสิทธิสันยาการคุ้มครองมีสิทธิบัตร (Patent Cooperation Treaty 'PCT') แม่น สามสิบ เดือน นับแต่วันที่ได้รับวันบุลเมษิตเป็นต้นไป.

ມາດຕາ 7 ສໍານວນຄໍາຮັກງໍຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ

ສໍານວນຄໍາຮອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ປະກອບມີ ກົ່ງນີ້:



ສໍາລັບສໍາເນົາ ຫຼື ເອກະສານຢັ້ງຍືນວັນບຸລິມະສິດ (ຖ້າມີ) ແລະ ສໍານວນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ແລະ ເອກະສານຄັດຕິດອື່ນໆ ທີ່ຍືນເປັນພາສາອັງກິດ ຕ້ອງແປເປັນພາສາລາວ (ຍີກເວັ້ນ ຊື່, ທີ່ຢູ່ຂອງບຸກຄົນ, ມີຕົບບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຄໍາສັບຫາງດ້ານວິຊາການ) ພາຍໃນ ເຕົ້າສືບ ວັນ ຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຍືນຄໍາຮ້ອງ ໂດຍຕ້ອງໄດ້ຮັບການຢັ້ງຍືນຈາກບໍລິສັດແປພາສາ ແລະ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານການແປດ້ກັງກ່າວ ໃນຮຸບແບບເລັກໂຕຣນິກໃຫ້ແກ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ. ຖ້າບໍ່ປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂດ້ກັງກ່າວ ຄໍາຮ້ອງຈະບໍ່ຖືກນຳມາຝຶຈາລະນາ ແລະ ຕີວ່າສະຫະສິດ.

มาตรา 8 ผู้อนุญาติสุดในงานได้รับวันที่ยื่นคำร้อง

## ມາດຕາ 9 ອົງປະກອບຂອງບິດອະຫິບາຍກ່ຽວກັບ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ

ບິດອະຫິບາຍ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ຕາມລຳດັບ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1. ຫົວຂໍຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
2. ຂົງເຂດກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
3. ຄວາມເປັນມາຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
4. ຈຸດປະສົງຂອງການນຳໃຊ້ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
5. ການສະຫຼຸບຫຍໍ້ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
6. ການອະທິບາຍລະອຽດກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນ ມາດຕາ 10 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
7. ຂໍ້ຮຽກຮ້ອງສິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນ ມາດຕາ 11 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
8. ຮູບແຕ່ມ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນ ມາດຕາ 12 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
9. ການອະທິບາຍໂດຍສັງເຂບ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນ ມາດຕາ 13 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້;
10. ເອກະສານອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຖ້າມີ).

ຫົວຂໍຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງລະບຸປະເພດຂອງ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດນີ້ ເຊັ່ນ: ອົງປະກອບຂອງຫາດຄົມ, ເຄື່ອງກິນຈັກ, ພະລິດຕະພັນ ຫຼື ຂະບວນການຫາງຄົມ ຫຼື ການລວມເຂົ້າກັນຂອງ ປະເພດຕ່າງໆ. ຫົວຂໍຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງສັ່ນ, ກະທັດຮັດ ແລະ ອະທິບາຍລັກສະນະໂດຍ ຫຍໍ້ຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ.

ຄວາມເປັນມາຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງອະທິບາຍບັນຫາຫາງດ້ານເຕັກນິກ ທີ່ຈະຖືກແກ້ໄຂ ຫຼື ບັບປຸງ ສິ່ງທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ຜ້ອມກັບການອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບເຕັກໂນໂລຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການຄົ້ນຄວ້າ ອື່ນໆທີ່ ທີ່ຍັງບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້. ການອະທິບາຍດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງສອດຕ່ອງກັບເຕັກໂນໂລຊີທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ. ໃນກໍ ລະນີທີ່ ຄໍາອະທິບາຍໄດ້ອ້າງອີງເຕິງ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ, ສິດທິບັດ ຫຼື ອໝນສິດທິບັດ ທີ່ໄດ້ຖືກຝຶມ ເຜີຍແຜ່ສູ່ສາຫາລະນະ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ລະບຸກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ.

ການສະຫຼຸບຫຍໍ້ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງອະທິບາຍໂດຍຫຍໍ້ ກ່ຽວກັບປະເພດຂອງ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ, ຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ບັນຫາຫາງດ້ານເຕັກນິກທີ່ຈະແກ້ໄຂ ຫຼື ບັບປຸງ.

## ມາດຕາ 10 ການອະທິບາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ

ການອະທິບາຍລະອຽດ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ແລະ ສິ່ງປະດິດ ຕ້ອງເປັນລາຍລັກອັກສອນທີ່ ອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ສ້າງຂຶ້ນ ລວມທັງວິທີການ ແລະ ຂະບວນການຂອງການສ້າງ ຫຼື ການນຳໃຊ້ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດນີ້. ການອະທິບາຍ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນທີ່ ຄືບຖ້ວນ, ລະອຽດ, ຮັດຖຸມ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ເພື່ອ ໃຫ້ບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມຮູ້ທີ່ວ່ໄປ ໃນຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຫຼື ຂົງເຂດທີ່ໄກ້ຄຽງກັນ ສາມາດສ້າງ ແລະ ນຳໃຊ້ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດດັ່ງກ່າວ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີການ ຄົ້ນຄວ້າ ຫຼື ທິດລອງເຜີມເຕີມ.

ການອະທິບາຍ ຕ້ອງກຳນົດຂອບເຂດຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດຢ່າງຊັດເຈນ ແລະ ອະທິບາຍ ຢ່າງຄືບຖ້ວນ ກ່ຽວກັບຂະບວນການ, ເຄື່ອງຈັກ, ການຜະລິດ, ອົງປະກອບຂອງຫາດ ຫຼື ການບັບປຸງ ທີ່ໄດ້ຄົ່ນ ຜົບ ເຊັ່ນ: ຮູບແບບ ຫຼື ຫຼັກການ ໃນການເຮັດວຽກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດດັ່ງກ່າວ.

ໃນກໍລະນີ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ແມ່ນການປັບປຸງການອະທິບາຍຕ້ອງຊື່ໃຫ້ເຫັນສະແພາະ ພາກສວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປັບປຸງ ແລະ ຈໍາກັດສະເພາະການປັບປຸງ ແລະ ສວນຕ່າງໆ ຊຶ່ງເປັນປະໂຫຍດ ແລະ ເຮັດໃຫ້ເຂົ້າໃຈ.

ໃນກໍລະນີ ທີ່ມີໝາຍກວ່າໜຶ່ງວິທີໃນການສ້າງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ຕ້ອງເປົາເຜີຍ ດ້ວຍການ ລະບຸວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດເຜື່ອ ສ້າງ ແລະ ນຳໃຊ້ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດນັ້ນ.

ການອະທິບາຍ ຕ້ອງອະທິບາຍຮູບແຕ່ມີຕ່າງໆ ທີ່ເປັນປະໂຫຍດ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ.

## ມາດຕາ 11 ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດ

ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດ ແມ່ນການກຳນົດຂອບເຂດສິດ ທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍຕໍ່ກັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຊຶ່ງຕ້ອງຊື່ໃຫ້ເຫັນຢ່າງລະອຽດ, ຄົບຖ້ວນ ແລະ ຊັດເຈນ ເຖິງປະເຕັນທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ເຫັນວ່າເປັນການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດຂອງຕົນ. ໃນກໍລະນີການຮຽກຮ້ອງສິດ ບໍ່ຄົບຖ້ວນ ຫຼື ຜິດພາດ ແມ່ນບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂໄດ້ ແຕ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍສາມາດຍື່ນຄໍາຮ້ອງຕົນໃໝ່ໄດ້ ແລະ ໃນບາງກໍລະນີ ກ່ອາດ ເຮັດໃຫ້ສຸນເສຍສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງໝົດ.

ຄໍາສັບ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນຂໍຮຽກຮ້ອງສິດ ຕ້ອງມີຢູ່ໃນບົດອະທິບາຍ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດອ້າງອີງຄວາມໝາຍ ຂອງຄໍາສັບດັ່ງກ່າວ.

ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດສາມາດລະບຸໄດ້ໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຂໍ ຊຶ່ງແຕ່ລະຂໍຕ້ອງມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນໝາຍທີ່ສຸດ. ຖ້າຫາກວ່າມີໝາຍຂໍ ຕ້ອງໃສ່ເລກທີຕາມລໍາດັບ. ໃນກໍລະນີ ທີ່ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດມີໝາຍ ອົງປະກອບ ຫຼື ຂັ້ນ ຕອນ ຕ້ອງແຍກແຕ່ລະ ອົງປະກອບ ຫຼື ຂັ້ນຕອນນັ້ນ ອອກເປັນແຖວໂດຍການຢ່າງໜ້າ.

ຄໍາຮ້ອງໜຶ່ງ ສາມາດລະບຸຂໍຮຽກຮ້ອງສິດໃນຮູບແບບທີ່ເປັນເອກະລາດໄດ້ສາມຂໍ ແລະ ບໍ່ເປັນ ເອກະລາດໄດ້ເຖິງສືບຫ້າຂໍ.

ໃນກໍລະນີ ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ເປັນເອກະລາດ, ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍຮຽກຮ້ອງສິດອື່ນ ດັ່ງນີ້:

1. ຄໍານຳໜ້າທີ່ປີ່ງບອກວ່າແມ່ນຫົວຂໍຂອງການຮຽກຮ້ອງສິດ. ໃນກໍລະນີທີ່ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປັບປຸງ, ຄໍານຳໜ້າສາມາດປະກອບດ້ວຍຄໍາອະທິບາຍໂດຍລວມ ທີ່ເຮັດໃຫ້ເຂົ້າໃຈ ໄດ້ງ່າຍ ກ່ຽວກັບອົງປະກອບ ຫຼື ຂັ້ນຕອນທັງໝົດ ທີ່ຢູ່ໃນຂໍຮຽກຮ້ອງສິດດັ່ງກ່າວ;

2. ຄໍາສັບທີ່ລະບຸເຖິງອົງປະກອບຕ່າງໆຂອງ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ. ສໍາລັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປັບປຸງ ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດສາມາດລວມມີຄໍາສັບ ເຊັ່ນ: “ຊຶ່ງການປັບປຸງປະກອບດ້ວຍ”;

3. ການອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບອົງປະກອບຕ່າງໆຂອງເຄື່ອງກິນຈັກ ຫຼື ເຄື່ອງໄຟຟ້າ, ຂັ້ນຕອນໃນຂະບວນການ ຫຼື ສ່ວນປະກອບຂອງທາດປະສົມທີ່ເປັນເຄີມ ຫຼື ວັດສະຖຸຊີວະພາບ ຜ້ອມທັງ ອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບລັກສະນະການຜົວັນຂອງອົງປະກອບດັ່ງກ່າວ. ໃນກໍລະນີທີ່ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປັບປຸງຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທ້ອງລະບຸອົງປະກອບ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍຮຽກຮ້ອງສິດ ທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຕີ່ວ່າເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສົ່ງປະດິດ ທີ່ເປັນສົ່ງໃໝ່ ຫຼື ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ.

ໃນກໍລະນີ ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ບໍ່ເປັນເອກະລາດ, ຕ້ອງອ້າງອີງເຖິງຂໍຮຽກຮ້ອງສິດອື່ນ ທີ່ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງສະບັດກົວກັນ ຊຶ່ງເປັນການກຳນົດຂອບເຂດສິດທັງໝົດ ຂອງຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັນ.

ໃນກໍລະນີ ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດມີໝາຍກວ່າໜຶ່ງຂໍ, ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ມີການກຳນົດຂອບເຂດໜ້ອຍທີ່ສຸດ ຕ້ອງເປັນຂໍຮຽກຮ້ອງສິດໃນລໍາດັບທີ 1 ຫຼື ເປັນຂໍ້ທຳອິດ ແລະ ຕ້ອງຈັດລຽງຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ບໍ່ເປັນເອກະລາດ ເຂົ້າເປັນກຸ່ມນໍາກັນ.

“**งานชุมชนขั้นรากท้องสืด** ต้องมีลักษณะที่เป็นงานรากท้อง ฉัน: “**ข้า汾เจ้าขั้นรากท้อง...**” บี “**งานประจำเดือน** บี สิ่งประจำ ที่รากท้องมีถึงต่อไปนี้...”.

ມາດຕາ 12 ຮູບແຕ່ມ

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຕ້ອງສະໜອງຮູບແຕ່ມ້າທີ່ເຫັນວ່າຈໍາເປັນ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເຊົ້າໃຈກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດນັ້ນ. ນອກຈາກຮູບແຕ່ມ້າຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຫຼື ສ່ວນໄດ້ສ່ວນໜຶ່ງແລ້ວ, ຕ້ອງມີຮູບຂອງພາກສ່ວນອື່ນລວມຢູ່ນຳ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ເຊົ້າໃຈການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ເຊັ່ນ: ຜັງວົງຈອນລວມຂອງການປະດິດສ້າງທາງດ້ານໄຟຟ້າ, ຮູບແຕ່ມໂຄງສ້າງທາງຄົມີຂອງສ່ວນປະກອບທາງຄົມີສາດ, ພາບກອນຝຶກຕ່າງໆຂອງຜົນ ຫຼື ຕົວວັດແທກໃນການປະຕິບັດການຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ. ຮູບແຕ່ມ້າທີ່ຕ້ອງແຕ່ມາມ້າການຂອງການແຕ່ມ້າຮູບ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນແຕ່ລະຂີ່ເຂດ ເຊັ່ນ: ຄົມີສາດ, ເອເລັກໂຕຣນິກ, ເຄື່ອງກົມຈັກ ຫຼື ເຕັກໃນໄລຂໍທາງຊີ້ວິທະຍາ.

ການເລືອກຮູບແຕ່ມ ຕ້ອງອີງຕາມລາຍລະອຽດຕ່າງໆຂອງ ການປະດິສັງ ຫຼື ສິ້ນປະກິດ ແລະ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍຫາຍມມເຫັນທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນລາຍລະອຽດຂອງ ການປະດິສັງ ຫຼື ສິ້ນປະກິດ ດັ່ງລໍ່ມັນ:

1. ມູມໃນຮຸບແບບຂະໜາຍ ທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມສຳຜັນ ຫຼື ລຳດັບຂອງສິ້ນສ່ວນຕ່າງໆ ຂຶ່ງບາງຈຸດຕ້ອງໄດ້ຂະໜາຍຢະໜາດໃຫ້ໃຫຍ່ຂຶ້ນ ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນລາຍລະຽງຮຸບຂໍ້ມືດ ທີ່ປະກອບມີຮຸບຂະໜາຍຂອງສ່ວນຕ່າງໆ ແລະ ຊື້ໃຫ້ເຫັນຕໍ່ເໝ່ານັ່ງຂອງພາກສ່ວນນັ້ນ;

2. ຮູບໜ້າຕັດໃນມຸມທາງຂວາງ ແລະ ທາງຍາວ ຕ້ອງຊື່ໃຫ້ເຫັນ ລັກສະນະຂອງສ່ວນປະກອບຕ່າງໆ ຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສຶ່ງປະດິດ.

ໃນກໍລະນີມີຫຼາຍຮູບແຕ່ມ ຕ້ອງໄດ້ອະທິບາຍໂໄລຍ້ ແຕ່ລະມຸມຂອງຮູບແຕ່ມ ແລະ ຕ້ອງລະບຸຕົວເລກໃສ່ແຕ່ລະຈຸດ ເຜືອຊີບາຍລະອຽດ ກຽວກັບ ການປະກິດສ້າງ ຫຼື ສິ້ງປະກິດ.

ຮູບແຕ່ມຕ້ອງສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງ ການປັບປຸງ ແລະ ຄວາມສຳພັນກັນ ລະຫວ່າງ ການປັບປຸງ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ໃນກໍລະນີທີ່ເນື້ອໃນຂອງຄໍາຮ້ອງ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປັບປຸງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ.

### มาตรา 13 งานจะทิ้งไปโดยสัจจะ

ການອະທິບາຍໂດຍສັງເຂບ ແມ່ນບົດສັງເຂບ ຊຶ່ງຕ້ອງປະກອບມີຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຜູ້ອີ້ນໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ ແລະ ສາທາລະນະຊື່ນ ສາມາດເຂົ້າໃຈແວວຄວາມຄືດຂອງຜູ້ປະດິດສັງ ຈາກ ການເປີດຜິຍຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກ ແຕ່ບໍ່ຖືວ່າເປັນສ່ວນໜີ້ຂອງການເປີດຜິຍຂໍ້ມູນ ຫຼື ເປັນການກຳນົດຂອບເຂດສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງ.

ມາດຕາ 14 ການຈັດໝວດສາກົນ ກ່ຽວກັບສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ

ในกำลังนี้ งานจัดหมวดงานกิน ทางมีภาระปูรุณแบบในลักษณะว่างานดำเนินการผิดจากที่ตั้งไว้ รักษาความเรียบง่าย ต่อไปจะเจ็บไข้ฟื้นฟูด้วยความตั้งใจที่ดี ให้ลูกน้องและพนักงานได้รับความสุขจากการทำงาน

## ໝວດທີ 3

### ການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ

ມາດຕາ 15 ຫຼັກການຝຶຈາລະນາຄ່າຮອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ

ການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 28 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ. ໃນກໍລະນີ ມີການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຫຼາຍລະບັບ ພາຍໃນໄລຍະດຽວກັນ ທີ່ເປັນການປະດິກສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດດຽວກັນ ຫຼື ຄ້າຍຄືກັນນັ້ນໃຫ້ຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງທີ່ມີວັນບຸລິມະສິດກ່ອນ. ໃນກໍລະນີ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໄດ້ດໍາເນີນຕາມຂັ້ນຕອນການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງແລ້ວ ໃຫ້ຈົດທະບຽນຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບວັນບຸລິມະສິດກ່ອນ, ຜ້ອມທັງອອກຫັ້ງສີແຈ່ງປະຕິເສດ ຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບວັນບຸລິມະສິດຕາມຫຼັງ. ໃນກໍລະນີ ການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບວັນບຸລິມະສິດຕາມຫຼັງນັ້ນທາກສໍາເລັດກ່ອນ ແລະ ຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ມີເງື່ອນໄຂໃນການໄດ້ຮັບການຈົດທະບຽນ, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງໂຈການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວນັ້ນໄວ້ກ່ອນ ຈຶນກວ່າການຝຶຈາລະນາຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບວັນບຸລິມະສິດກ່ອນນັ້ນຈະສັ່ນສົດລົງ.

ຜົນຂອງການຄົ້ນຫາສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ເປັນຜຽງແຕ່ການກວດຄົ້ນຫາຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຢູ່ໃນຖານຂໍ້ມູນຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃນເບື້ອງຕົ້ນເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ບໍ່ໝາຍວ່າການປະດີດສ້າງ ຫຼື ສຳປະດີດດ້າງກ່າວ ຈະສາມາດຈົດຫະບຽນໄດ້ ເພະຍັງຕ້ອງມີການກວດເນື້ອໃນຕົ່ມອົກ.

## ມາດຕາ 16 ການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ

ພາຍຫັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດແລ້ວ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງດໍາເນີນການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນ ກ່ຽວກັບຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງຂອງສໍານວນຄໍາຮ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 31 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ມາດຕາ 5, 7, 9 ຫາ 14 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້. ການກວດສອບເບື້ອງຕົ້ນຕ້ອງໃຫ້ສໍາເລັດ ພາຍໃນ ສີບ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນຮັບສໍານວນຄໍາຮ້ອງຄົບຖ້ວນເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີ ສໍານວນຄໍາຮ້ອງຫາກ ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ບໍ່ສອດຕ່ອງ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 9 ຫາ 15 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້, ກົມຊັບສິນຫາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ສະໜອງເອກະສານ ຫຼື ດັດແກ້ ໃຫ້ໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນ ສີບ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນຮັບສໍານວນຄໍາຮ້ອງ. ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານ ຫຼື ດັດແກ້ ໃຫ້ ໄດ້ຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນ ສີບຫ້າ ວັນລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນອອກແຈ້ງການເປັນຕົ້ນໄປ. ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຫາກບໍ່ສາມາດປະຕິບັດພາຍໃນກຳນົດເວລາດັ່ງກ່າວ ກົມຊັບສິນຫາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ແຈ້ງຜ່ານຫາງເອເລັກໂຕຣນິກ ໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວຂ້າບວ່າຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ຖືກຝຶຈາລະນາ ແລະ ຖີວ່າສະຫະສິດ.

ในกำลังนี้ ส้านวนคำร้อๆ หากระดกต่อๆ ตามเรื่องนี้ ให้ขาดงาน กวดสอบเบื้องต้น ก็มีฉับสินทาย ปั้นยา ต้อเผียแฝ์คำร้อๆ ก้าว ลิ้วในจิตหมายเหตุทางลัทธางาน ก่าวกับฉับสินทายปั้นยา.

## ມາດຕາ 17 ການເຜີຍແຜ່ຄໍາຮ້ອງ ແລະ ການສະໜີຂໍຄົດຄ້ານ

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ລົງໃນ ຈິດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ ໃນເດືອນທີ ສີບເກົ້າ ນັບຈາກວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ວັນບຸລິມະສິດ, ການເຜີຍແຜ່ ສໍານວນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງປະກອບມີຂໍ້ມູນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1. ຫົວຂໍການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ;
2. ການຈັດໝວດສາກົນ;
3. ເລກທີ ແລະ ວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງ;
4. ຂີ່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງຜູ້ຮ້ອງຂໍ;
5. ຂີ່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງຜູ້ປະດິດສ້າງ;
6. ການອະທິບາຍໂດຍສັງເຊບ;
7. ຮູບແຕ່ມ.

ບຸກຄົນທີສາມ ສາມາດສະໜີຂໍຄົດຄ້ານຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຢູ່ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 39 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນ ເກົ້າສີບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນທີທີ່ໄດ້ເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈິດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍປະກອບຕາມແບບຜິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຜ້ອມທັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

## ມາດຕາ 18 ການກວດສອບເນື້ອໃນ

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງດໍາເນີນການກວດສອບເນື້ອໃນ ໂດຍອີງຕາມການສະໜີຂອງຜູ້ຢືນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ, ຜູ້ຮ້ອງຂໍສາມາດສະໜີໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ກວດສອບເນື້ອໃນສໍານວນຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວໄດ້ທຸກເວລາ ນັບແຕ່ວັນຢືນຄໍາຮ້ອງເຢັນຕົ້ນໄປ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ເກີນ ຊາວສີ່ ເດືອນ ສໍາລັບການປະດິດສ້າງ ແລະ ຫິກ ເດືອນ ສໍາລັບສິ່ງປະດິດ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ສໜ້າອຸງປິດລາຍງານຜົນການກວດສອບຈາກສໍານັກງານສິດທີບັດຂອງຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບການກວດສອບສິດທີບັດ ຕ້ອງສໜ້າອຸງປິດລາຍງານດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນ ສາມເດືອນ ນັບແຕ່ວັນທີຜົນການກວດສອບນັ້ນສໍາເລັດ.

ການກວດສອບເນື້ອໃນ ຕ້ອງດໍາເນີນການຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 40 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າ ດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ. ການກວດສອບເນື້ອໃນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາຕ້ອງດໍາເນີນການໂດຍອີງຕາມຖານຂໍ້ມູນຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ສາກົນ ເພື່ອຜິຈາລະນາວ່າ ຄໍາຮ້ອງນັ້ນສາມາດໄດ້ຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບມາດຕາ 13, ມາດຕາ 14 ແລະ ບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 21 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ບິດລາຍງານຜົນການກວດສອບ ຈາກສໍານັກງານສິດທີບັດຂອງຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບການກວດສອບສິດທີບັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນ ມາດຕາ 41 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງປະກອບດ້ວຍຂໍ້ມູນ ດັ່ງນີ້:

- ຕ້ອງກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ທີ່ຢືນ ຢູ່ ສປປ ລາວ;
- ຕ້ອງລະບຸຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການຄົ້ນຫາ ແລະ ການກວດສອບ ຢ່າງຄືບຖ້ວນ;

- ຕ້ອງລະບຸຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການອະນຸມັດ ຫຼື ການປະກິເສດ ຂໍຮຽກຮ້ອງສຶດທາງສ່ວນ ຫຼື ຫັງໝົດ ວ່າຂໍ້ຮຽກຮ້ອງສຶດຂໍ້ໃດ ສອດຄ່ອງ ຫຼື ບໍ່ສອດຄ່ອງ ຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄດ້ຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸ ສຶດທີ່ບັດ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ຫາກສະໜອງບິດລາຍງານການກວດສອບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດ ແລະ ອອກໃບຢັ້ງຢືນແລ້ວນັ້ນ ແມ່ນຕ້ອງດັດຕິດສໍາເນົາການ ດັດຕໍ່ຜົວຜັນ ຫຼື ການດັດແກ້ (ຖ້າມີ) ທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ໄດ້ຮັບໃນໄລຍະການກວດ ສອບ ແລະ ການຕົກລົງຂັ້ນສຸດທ້າຍທີ່ອະນຸມັດ ຫຼື ປະກິເສດຕໍ່ຄ່ອງ ຜ້ອມດ້ວຍເຫດຜົນທີ່ສະໜັບສະໜູນ ການຕົກລົງດັ່ງກ່າວ ຈາກສໍານັກງານສຶດທີ່ບັດຂອງຕ່າງປະເທດ ຫຼື ອີງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບການກວດ ສອບສຶດທີ່ບັດ. ຜູ້ຮ້ອງຂໍຕ້ອງສະໜອງບິດລາຍງານຜົນການກວດສອບ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນ ສືບສອງ ເດືອນ ນັບແຕ່ວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງ. ເນື່ອງຈາກໄລຍະເວລາການກວດສອບຂອງແຕ່ລະສໍານັກງານແຕກຕ່າງກັນ, ໃນກໍລະນີທີ່ ບໍ່ສາມາດສະໜອງບິດລາຍງານການກວດສອບ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນກໍ ມິດເວລາດັ່ງກ່າວ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາຊາບ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງອອກແຈ້ງການ ໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ກ່ຽວກັບການປະກິເສດເບື້ອງຕົ້ນ ໃນກໍລະນີ ສໍານວນຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຫາກບໍ່ສອດຄ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ຕ້ອງສະໜອງເອກະສານ, ຂໍ້ມູນ, ຫຼັກຖານ ຫຼື ຄໍາຊີ້ແຈງ ຖ້າໄດ້ແຍ້ງ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພາຍໃນ ຫິກສີບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນອອກແຈ້ງການປະກິເສດເບື້ອງຕົ້ນ. ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ມີເຫດຜົນຜຽງຟ້າ ໂດຍແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດຕໍ່ເວລາໃຫ້ຕື່ມອີກ ສາມສີບ ວັນ ນັບແຕ່ວັນສິ້ນສຸດແຈ້ງການຄັ້ງທໍາອິດເປັນຕົ້ນໄປ; ດ້ວຍເຫັນວ່າ ໃຫ້ຖືວ່າສະໜະສິດ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ໄດ້ມີການສະໜອງເອກະສານ, ຂໍ້ມູນ, ຫຼັກຖານ ຫຼື ຄໍາຊີ້ແຈງ ຫຼື ຄໍາໄດ້ແຍ້ງ ແຕ່ກົມພິຈາລະນາແລ້ວເຫັນວ່າຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂທີ່ສາມາດໄດ້ຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ກົມຕ້ອງປະກິເສດຂັ້ນສຸດທ້າຍຕໍ່ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ດັ່ງກ່າວ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຊາບ.

## ມາດຕາ 19 ການປະເມີນຄວາມໃໝ່

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງສົມຫຽບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ທີ່ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ ກັບຂໍ້ມູນທີ່ມີການເຜີຍແຜ່ກ່ອນໜ້າ ແລະ ຂໍ້ມູນການຈົດທະບຽນ ທີ່ມີຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຜ້ອມທັງຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ໄດ້ເຜີຍແຜ່ສູ່ສາຫະລະນະ.

ຖ້າຫາກວ່າມີການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃດໜຶ່ງ ຫຼື ຫັງໝົດ ຢູ່ໃນຂໍ້ຮຽກຮ້ອງສຶດ ແລະ ບິດອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ກ່ອນວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ກ່ອນວັນບຸລິມະສິດ ຫຼື ວັນທີໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຊົ່ວຄວາ ຫຼື ວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງທີ່ມີຜົນ ອີງຕາມການຢືນຄໍາຮ້ອງຄົນໃໝ່ ຈະຖືວ່າບໍ່ເປັນສິ່ງໃໝ່.

ການດຳເນີນການຕໍ່ໄປນີ້ ຢູ່ແຫ່ງໃດໜຶ່ງໃນໄລກ ຈະຖືວ່າເປັນການເປີດເຜີຍການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ:

1. ການອອກ ສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດ;
2. ເຜີຍແຜ່ ຫຼື ສາມາດກວດຄົ້ນ ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດດັ່ງກ່າວ;
3. ເຜີຍແຜ່ໃນ ວາລະສານ, ສີໂຄສະນາ-ການຕະຫຼາດ ຫຼື ບິດຮຽນຕ່າງໆ;
4. ການສະເຫວັງຫາຜົນປະໂຫຍດທາງການຕ້າ ຈາກ ສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທີ່ບັດດັ່ງກ່າວ.

ໃນກໍລະນີຍົກເວັນ, ການຕິດຕໍ່ຜົວຜັນ ຫຼື ການສົ່ງຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຈະບໍ່ ທີ່ວ່າເປັນການເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະຊຸມ ຖ້າຫາກວ່າການຕິດຕໍ່ຜົວຜັນດັ່ງກ່າວ ແມ່ນການກະທຳພາຍໃຕ້ ຂໍ້ສັນຍາ ຫຼື ຢູ່ໃນເງື່ອນໄຂທີ່ບໍ່ມີເຈດຕະນາ ນຳໄປສູ່ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວຕໍ່ສາທາລະນະຊຸມ. ການຕິດຕໍ່ຜົວຜັນດັ່ງລຸ່ມນີ້ ຈະບໍ່ທີ່ວ່າເປັນການເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະຊຸມ:

1. ພາຍໃຕ້ ຂໍ້ສັນຍາວ່າດ້ວຍການຮັກສາຄວາມລັບ ທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ;
2. ພາຍໃນອົງກອນ ຫຼື ວິສາຫະກິດ ທີ່ເປັນຜູ້ຖືສິດ;
3. ພາຍໃນຄອບຄົວ, ວິສາຄະນາຍາດ ຫຼື ບຸກຄົນຮູ້ຈັກທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງ;
4. ຕໍ່ກັບທະນາຍຄວາມ ຫຼື ຕົວແທນ;
5. ຕໍ່ກັບຜູ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັບສິດຕໍ່ສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ນຳໄປໃຊ້ໃນທາງການຄ້າ.

ການຍື່ນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຈະບໍ່ທີ່ວ່າເປັນການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຈົນກວ່າຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກຝຶມເຜີຍແຜ່ ຫຼື ໄດ້ຮັບການກວດສອບເນື້ອໃນ ຫຼື ໄດ້ຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ.

ໃນກໍລະນີ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫາກມີຄວາມສິ່ງໃສ ກ່ຽວກັບຄວາມໃໝ່ຂອງການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ກໍ່ສາມາດແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ສະໜອງຄໍາຊີ້ແຈ້ງ ເຜືອອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບຫຼຸກການເປີດເຜີຍ ຫຼື ການຕິດຕໍ່ຜົວຜັນຕ່າງໆໄດ້.

## ມາດຕາ 20 ການປະມິນຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ

ການປະມິນຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ ຈະຝຶຈາລະນາບັນຫາ ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

1. ຄວາມຮັບຮູ້ໃນຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນເວລາທີ່ເຮັດການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ໂດຍອີງໃສຂໍ້ມູນທີ່ຖືກເປີດເຜີຍ ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໃນມາດຕາ 29 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້. ຖ້າອົງປະກອບທີ່ໄດ້ເປີດເຜີຍຢູ່ໃນບິດອະທິບາຍ ກ່ຽວກັບການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ບໍ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນຂໍ້ຮຽກຮ້ອງສິດ, ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງບໍ່ນໍາເອົາອົງປະກອບດັ່ງກ່າວມາຝຶຈາລະນາວ່າມີຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ;

2. ວິທີການແກ່ໄຂບັນຫາ ຕ້ອງລວມເອົາອົງປະກອບຂອງ ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ໄດ້ຄົ້ນຜົບໃໝ່ ຊຶ່ງທັງສອງສາມາດຮັດໜ້າທີ່ຮ່ວມກັນໄດ້ ເນື່ອງຈາກວ່າເປັນ ຂັ້ນຕອນ ຫຼື ກໍາມະວິທີທີ່ຕ້ອງຮັດກວຽກປະສານກັນ, ຖ້າຂາດຂັ້ນໜອນໃດໜຶ່ງ ກໍ່ຈະຖືວ່າຂາດຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ;

3. ວິທີການແກ່ໄຂບັນຫາ ຕ້ອງລະບຸໃຫ້ເຫັນບັນຫາຂອງເຕັກໂນໂລຊີທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ເປັນຕົ້ນ ແມ່ນ ຕົ້ນທຶນການຜະລິດ, ຄວາມບອດໄພ ຫຼື ປະລິມານການຜະລິດ ຊຶ່ງຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ ແມ່ນສາມາດແກ່ໄຂບັນຫາດັ່ງກ່າວນັ້ນໄດ້;

4. ການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ ຕ້ອງເປັນເຕັກໂນໂລຊີທີ່ບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມຮູ້ທີ່ວ່າໄປ ໃນຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ບໍ່ເຕີຍຮັບຮູ້ມາກ່ອນ.

ວິທີການແກ່ໄຂທາງດ້ານເຕັກນິກຕ່າງໆ ທີ່ມີລັກສະນະທີ່ວ່າໄປ ຫຼື ຄ້າຍຄືກັບວິທີການແກ່ໄຂບັນຫາທີ່ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກມາກ່ອນ ຕ້ອງບໍ່ຖືວ່າຂາດຂັ້ນຕອນການປະດິດສ້າງທີ່ສູງຂຶ້ນ.

## ມາດຕາ 21 ການປະມິນຄວາມສາມາດໃນການນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນອຸດສາຫະກຳ

ການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຈະຖືວ່າສາມາດນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນອຸດສາຫະກຳໄດ້ ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອສາມາດນຳໃຊ້ຫຼື ຫຼຸ່ມໃຊ້ ເຂົ້າໃນຂົງເຂດອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ທັດຖະກຳ, ກະສິກຳ, ການປະມິງ, ການບິລິການ, ສາທາລະນະສຸກ ແລະ ອື່ນໆ ລວມທັງ ຜະລິດຕະພັນທັງໝົດ ຫຼື ຜະລິດຕະພັນທີ່ໄດ້ມາຈາກທຳມະຊາດ ຫຼື ຂະບວນການຜະລິດ.

## ມາດຕາ 22 ການດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງ

ໃນໄລຍະການກວດສອບ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ສາມາດດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງໄດ້, ແຕ່ ຕ້ອງດຳເນີນກ່ອນໜ້າການອະນຸມັດ, ການສະຫະສິດ, ການປະຕິເສດ ຫຼື ການສັນສົດການຝຶຈາລະນາອື່ນ ຂອງຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 42 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ໂດຍບໍ່ ຕ້ອງຈ່າຍ ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຊຶ່ງການດັດແກ້ດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງບໍ່ນໍ້າສະໜີຂໍ້ມູນໃໝ່ທາງດ້ານເຕັກນິກ ໃສ່ໃນຄໍາຮ້ອງເບື້ອງຕົ້ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນມາດຕາ 24 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້.

ໃນກໍລະນີ ມີການປັບປຸງ ຫຼື ດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງ ຫາກເຮັດໃຫ້ມີຂໍຮຽກຮ້ອງສິດເຜີ້ມຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີຫຼາຍກວ່າ ຈຳນວນທີ່ລະບຸໄວ້ໃນຄໍາຮ້ອງສະບັບຕົ້ນ ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງຊໍາລະຄ່າທຳນຽມທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງສໍາລັບຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ເກີນນັ້ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນລັດຖະບັນຍັດຂອງປະທານປະເທດ ວ່າດ້ວຍ ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ສາມາດດັດແກ້ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດ ໄດ້ຕະຫຼອດໄລຍະວລາທີ່ຄໍາຮ້ອງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນຂອງການຝຶຈາລະນາ ຊຶ່ງການດັດແກ້ດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງບໍ່ໃຫ້ເກີນຂອບເຂດຂອງການເປີດເຜີ້ຍຂໍ້ມູນຢູ່ໃນບົດຂີບາຍ. ຂໍຂຽກຮ້ອງສິດທີ່ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງສະບັບຕົ້ນ ຖືວ່າເປັນສ່ວນໜີ່ຂອງການເປີດເຜີ້ຍຂໍ້ມູນ.

ໃນກໍລະນີ ມີການດັດແກ້ຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ເກີນຂອບເຂດການເປີດເຜີ້ຍຂໍ້ມູນຢູ່ໃນບົດຂີບາຍ, ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ຕ້ອງໄດ້ສະໜອງຂໍ້ມູນເພີ່ມຕົ້ມ ກ່ຽວກັບການຄົ້ນຫາ ແລະ ການກວດສອບ ໂດຍອີງຕາມຂໍຮຽກຮ້ອງສິດທີ່ເກີນຂອບເຂດດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຫຼື ສະໜີຂໍໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ດຳເນີນການກວດສອບ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 41 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ.

## ມາດຕາ 23 ການແຍກຄໍາຮ້ອງ

ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີບັດ ໄດ້ໃຫ້ມີການອ້າງອີງໃສ່ຄໍາຮ້ອງເບື້ອງຕົ້ນ ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ວ່າໄດ້ແຍກອອກມາຈາກຄໍາຮ້ອງໃດ ແລະ ໃຊ້ເປັນວັນບຸລິມະສິດ ໂດຍຕ້ອງລະບຸ ເລກທີ ແລະ ວັນທີຢືນຂອງຄໍາຮ້ອງເບື້ອງຕົ້ນ ໃສ່ຄໍາຮ້ອງທີ່ຖືກແຍກແຕ່ລະສະບັບ. ສໍາລັບຄໍາຮ້ອງເບື້ອງຕົ້ນນັ້ນ ຕ້ອງມີການດັດແກ້ ໂດຍຕ້ອງບໍ່ເກີນຂອບເຂດຂອງການເປີດເຜີ້ຍເນື້ອໃນ ກ່ອນການແຍກຄໍາຮ້ອງ. ຄໍາຮ້ອງທີ່ແຍກອອກມານັ້ນ ຕ້ອງຢືນຜ້ອມກັບຄໍາຮ້ອງເບື້ອງຕົ້ນທີ່ໄດ້ຖືກດັດແກ້ແລ້ວ ຊຶ່ງຕ້ອງໄດ້ຮັບເລກທີ ແລະ ວັນທີຢືນໃໝ່ ຕາມວັນທີທີ່ຢືນຄໍາຮ້ອງຂໍແຍກ ແລະ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຕາມແຕ່ລະສະບັບທີ່ໄດ້ແຍກອອກ ຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 6 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້.

ຄໍາຮ້ອງສະບັບອື່ນ ຫຼື ຄໍາຮ້ອງທີ່ຖືກແຍກ ສາມາດປ່ຽນຈາກຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ມາເປັນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບອະນຸສິດທີບັດ ຫຼື ປ່ຽນຈາກຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບອະນຸສິດທີບັດ ມາເປັນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດກໍໄດ້ ຊຶ່ງຄໍາຮ້ອງທີ່ຖືກປ່ຽນຮູບແບບຂໍຮັບການປົກປ້ອງ ມີສິດໄດ້ຮັບວັນທີຢືນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ວັນບຸລິມະສິດ (ຖ້າມີ). ໃນກໍລະນີ ມີການປ່ຽນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ມາເປັນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບອະນຸສິດທີບັດ, ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ທີ່ຈ່າຍໄປແລ້ວຈະບໍ່ໄດ້ສື່ງຄືນ ສ່ວນການປ່ຽນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບອະນຸສິດທີບັດ ມາເປັນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ຈະຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການເພີ່ມຕົ້ມ ໃຫ້ເຫົ່າກັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີບັດ ພົກກະຕິ.

## ມາດຕາ 24 ຂໍ້ມູນໃໝ່ທາງດ້ານເຕັກນິກ

ຂໍ້ມູນໃໝ່ທາງດ້ານເຕັກນິກ ແມ່ນການນໍາສະເໜີຂໍ້ມູນທີ່ຍັງບໍ່ທັນຖືກເປີດເຜີຍ ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ຕົ້ນສະບັບທີ່ໄດ້ຢືນ. ການນໍາສະເໜີຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ ອາດປະກອບດ້ວຍ ການເຝື່ມ, ການກຳນົດຂອບເຂດ ຫຼື ການປ່ຽນແປງເນື້ອໃນຂອງ ບົດອະຫິບາຍ, ຂໍຽງກັງສິດ ຫຼື ຮູບແຕ່ມ ທີ່ຖືກນໍາສະເໜີຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ.

## ມາດຕາ 25 ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດນໍາໃຊ້ໃນການດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງ

ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດນໍາໃຊ້ໃນການດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງ ແມ່ນຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັນໂດຍກົງກັບຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກທີ່ຖືກເປີດເຜີຍຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງ ຊຶ່ງຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ ອາດຈະບໍ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງ ແຕ່ມັນເປັນຂໍ້ມູນສະເພາະ ທີ່ບໍ່ສາມາດແຍກອອກຈາກອີງປະກອບ ທີ່ຖືກຍັງອີງຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງຕົ້ນສະບັບທີ່ໄດ້ຢືນ; ໂດຍຫົວໄປແມ່ນຄຸນລັກສະນະຫາງຄົມ ແລະ ຜິຊີກ ແຕ່ໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ ໂດຍບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມຮັ້ນໃນຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້ ໂດຍບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງລະບຸຂໍ້ມູນລະຽດ ຢູ່ໃນຄໍາຮ້ອງດັ່ງກ່າວ.

ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດນໍາໃຊ້ໃນການດັດແກ້ຄໍາຮ້ອງ ແມ່ນຂໍ້ມູນທີ່ເປັນທີ່ຮັ້ງຈັກກັນດີ ໃນຂົງເຂດເຕັກໂນໂລຊີ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຊຶ່ງຖືກນໍາໃຊ້ເຝື່ອອະຫິບາຍການປະດິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະດິດ ຫຼື ການກຳນົດຂອບເຂດຂອງຂໍຽງກັງສິດ.

## ມາດຕາ 26 ການຮຽກຮ້ອງຂໍເອົາຂໍ້ມູນຜົ່ມຕົມ

ໃນກໍລະນີ ກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ ມີຂໍ້ສົງໃສ ກ່ຽວກັບຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງຂໍ້ມູນ ຫຼື ເອກະສານທີ່ປະກອບ ຫຼື ຄັດຕິດມາພ້ອມກັບສໍານວນຄໍາຮ້ອງ, ກົມຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຮັບສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ສະໜອງຫຼັກຖານ ເຝື່ອຢັ້ງຢືນຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງ ຂໍ້ມູນ ຫຼື ເອກະສານດັ່ງກ່າວ ພາຍໃນ ເກົ່າສີບ ວັນ ນັບຈາກວັນທີທີ່ອອກແຈ້ງການເປັນຕົ້ນໄປ.

## ມາດຕາ 27 ການຮັກສາຄວາມລັບ ແລະ ການເຂົ້າເຖິງສໍານວນເອກະສານ

ສໍານວນເອກະສານ ແລະ ເອກະສານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງ ທີ່ກໍາລັງຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນດໍາເນີນການນໍາກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ ແລະ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຖືກຝຶມເຜີຍແຜ່ ຕ້ອງຮັກສາໄວ້ເປັນຄວາມລັບ. ຫ້າມບຸກຄົນໃດນອກເຫຼືອຈາກຜູ້ຢືນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ຜູ້ປະດິດສ້າງ ທີ່ລະບຸຊື່ໄວ້ໃນຄໍາຮ້ອງ ສາມາດເຂົ້າເຖິງສໍານວນເອກະສານ ຫຼື ຂໍ້ມູນທີ່ຢູ່ໃນເອກະສານດັ່ງກ່າວ.

ບຸກຄົນທີ່ວ່ວໄປສາມາດ ເຂົ້າເຖິງ ຫຼື ສໍາເນົາ ສໍານວນເອກະສານ, ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄໍາຮ້ອງ ແລະ ສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ ທີ່ຖືກຝຶມເຜີຍແຜ່ລົວ ກັບກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ ແລະ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ສໍາລັບສໍານວນເອກະສານແມ່ນບໍ່ໃຫ້ມີການ ປ່ຽນແປງ, ທໍາລາຍ ຫຼື ເຄື່ອນຍ້າຍ ອອກຈາກກົມ. ກົມມີສິດຫ້າມບຸກຄົນທີ່ ບໍ່ປະຕິບັດ ຫຼື ລະມິດ ຂໍກຳນົດໃນມາດຕານີ້ ບໍ່ໃຫ້ເຂົ້າເຖິງສໍານວນເອກະສານອີກຕໍ່ໄປ.

## ມາດຕາ 28 ການອອກສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ

ກົມຊັບສິນທາງບັນຍາ ຕ້ອງອອກແຈ້ງການໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ເຝື່ອຈ່າຍຄ່າທ່ານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຕາມລະບຽບການ ພາຍໃນ ສີສີບຫ້າ ວັນ ໃນເມື່ອສໍານວນຄໍາຮ້ອງສອດຕ່ອງຕາມເງື່ອນໄຂການອະນຸມັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງບັນຍາ ແລະ ຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້. ພາຍຫຼັງທີ່ຜູ້ຮ້ອງຂໍໄດ້ຈ່າຍຄົບຖ້ວນແລ້ວ ກົມຕ້ອງອອກສິດທີ່ບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທີ່ບັດ, ບັນທຶກຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ລົງໃນປິ່ມບັນທຶກການ

ຈິດທະບຽນ ແລະ ລວມບັດານຂໍ້ມູນຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ. ລວມທັງຄໍາຮ້ອງທີ່ຜ່ານຂະບວນການຄັດຄ້ານ  
ຫຼື ການຝຶຈາລະນາຂັ້ນສຸດທ້າຍນັ້ນ ບໍ່ເປັນຜົນ. ຖ້າຜູ້ຮ້ອງຂໍບໍ່ຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການຕາມກຳນົດ  
ເວລາ ໃຫ້ຖືວ່າສະຫະສົດ.

ມາດຕາ 29 ການຝຶກແຜ່ຍແຜ່ຜົນຂອງການອອກສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ

ພາຍຫຼັງການອອກສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດແລ້ວ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຜົນຂອງການຈົດທະບຽນດັ່ງກ່າວ ລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ.

ຜູ້ຮ້ອງຂໍ ສາມາດສະເໜີເຖິງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເພື່ອໃຫ້ແຜີຍແຜ່ຜົນຂອງການຈົດທະບຽນຄືນໃໝ່  
ຜ້ອມດ້ວຍຂໍ້ມູນທີ່ຖືກດັດແກ້ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ ໃນກໍລະນີ ການແຜີຍແຜ່ຫາກມີຂໍ້ຜິດພາດ ແລະ  
ຕ້ອງຢືນຄໍາຮ້ອງ ພາຍໃນ ຫຼັກສີບ ວັນ ນັບແຕວັນເຜີຍແຜ່ຄ້າທໍາອິດ.

บุกຄົນທີ່ສາມ ສາມາດສະໜີຂໍຢິກເລີກ ຫຼື ລົບລ້າງ ກ່ຽວກັບການອອກສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ພາຍໃນ ຫ້າ ປີ ມັບແຕ່ວັນທີເຜີຍແຜ່ລົງໃນ ຈິດໝາຍເຫດທາາລັດຖາານ ກ່ຽວກັບຂັບສິນທາາປັນຍາ ປັນຕົ້ນປະ.

ໝາວດທີ 4

## ການດຳເນີນການຫຼັງການອອກສິດທິບັດ ຫີ້ ອະນສິດທິບັດ

ມາດຕາ 30 ການປັບປຸງຂໍ້ມູນ ຫຼັງການອອກສິດທິບັດ ທີ່ ອະນຸສິດທິບັດ

ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ສາມາດຍືນດຳຮ້ອງຢູ່ນຳກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເພື່ອປັບປຸງຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ ຊື່ ແລະ/ຫຼື ທີ່ຢູ່ຂອງເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຫຼື ຜູ້ຕາງໜ້າ ຕາມແບບຜົມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ພ້ອມທ້າງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

កិមខែបសិនទាហេយ៉ា ពោរបានហើកទុករាជាណប្រវត្តិថ្មីនៃ ទានខ្លឹមខែកិមខែបសិនទាហេយ៉ា  
និង ដើរឈានឱ្យការងារបានលាស់។

ມາດຕາ 31 ການຂໍສຳເນົາໃບຢັ້ງຢືນການອອກ ສິດທິບັດ ຫີ້ ອະນຸສິດທິບັດ

ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ສາມາດຂໍສ່າເນົາໃບຢັ້ງຍືນການອອກສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ໄດ້ ເຜື່ອນນຳໃຊ້ເປັນຫຼັກຖານ ໃນການດຳເນີນຄະດີຢູ່ສານປະຊາຊົນ, ການຂໍຮັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ແລະ ໃຊ້ແຫນໃບຢັ້ງຍືນຕົ້ນສະບັບ ທີ່ເສຍຫາຍ ຫຼື ຊອກບໍ່ເຫັນ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ສາມາດຢືນໃບສະເໜີຢູ່ນຳກົມຂັບສິນທາງປັນຍາ ຜ້ອມທ້າງຈ່າຍຕໍ່າບໍລິການ.

มาตรา 32 กรณีกิจกรรมที่บัด ซึ่งมีสิ่งที่บัด อิงตามขั้นตอนที่บัดไว้ต่อไป ซึ่ง เรียกว่าเข้าใจผิด

ໃນກໍລະນີ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເຫັນວ່າສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ທີ່ໄດ້ອອກໄປແລ້ວນັ້ນ ເປັນຂໍມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ເຂົ້າໃຈຜິດຢູ່ໃນສໍານວນຄໍາຮອງ, ປິດບັງຂໍ້ມູນ ຫຼື ມີການກະທຳໄດ້ໜີ່ທີ່ລະເມີດ ຫຼື ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບນິຕິກຳ ແລະ ກົດໝາຍ, ຊຶ່ງຕ້າຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວມີມູນຄວາມຈິງ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງດໍາເນີນຂັ້ນຕອນການຍົກເລີກທາງດ້ານບໍລິຫານ ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດຮັບຊາບ.

ຖ້າຫາກວ່າເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ບໍ່ເຫັນດີຕໍ່ກັບແຈ້ງການດັ່ງກ່າວ, ສາມາດສະເໜີຂຶ້ຜິຈາລະນາທາງດ້ານບໍລິຫານ ຢົກມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ສານປະຊາຊົນ.

### ມາດຕາ 33 ອາຍຸການປົກປ້ອງ

ສິດທິບັດ ມີອາຍຸການປົກປ້ອງ ຊາວ ປີ ນັບແຕ່ວັນຢືນຄໍາຮ້ອງເປັນຕົ້ນໄປ. ເຜື່ອຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງ ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ລ່ວງໜ້າ ແຕ່ລະປີ.

ອະນຸສິດທິບັດ ມີອາຍຸການປົກປ້ອງ ສີບ ປີ ນັບແຕ່ວັນຢືນຄໍາຮ້ອງເປັນຕົ້ນໄປ. ເຜື່ອຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງອະນຸສິດທິບັດນັ້ນ ເຈົ້າຂອງອະນຸສິດທິບັດຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການລ່ວງໜ້າ ແຕ່ລະປີ.

### ມາດຕາ 34 ການຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງ

ສໍາລັບຄ່າທໍານຽມ ເຜື່ອຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງສິດທິບັດ ສີ ປີທຳອິດ ແມ່ນໄດ້ລວມຢູ່ໃນຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ໃນການຢືນຄໍາຮ້ອງແລ້ວ. ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ, ສໍາລັບຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງ ເລີ່ມແຕ່ ປີທີ ຫ້າ ເປັນຕົ້ນໄປ.

ສໍາລັບຄ່າທໍານຽມ ເຜື່ອຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງອະນຸສິດທິບັດ ປີທຳອິດ ແມ່ນລວມຢູ່ໃນຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ໃນການຢືນຄໍາຮ້ອງແລ້ວ, ເຈົ້າຂອງອະນຸສິດທິບັດ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ສໍາລັບຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງດັ່ງກ່າວ ແມ່ນເລີ່ມແຕ່ ປີທີ ສອງ ເປັນຕົ້ນໄປ.

ກ່ອນວັນໝີດອາຍຸຂອງແຕ່ລະປີ ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ສາມາດຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ໃນການຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງ ພາຍໃນ ຫິກ ເດືອນ ຊຶ່ງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຈະບ່ອອກແຈ້ງ ການໃຫ້ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ມາຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການດັ່ງກ່າວ. ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຈະແຈ້ງໃຫ້ເຈົ້າຂອງຊາບຜຽງແຕ່ວ່າສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດນັ້ນ ໄດ້ໝີດອາຍຸການນຳໃຊ້ແລ້ວ ຍ້ອນບໍ່ຈ່າຍ ຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ສໍາລັບການຮັກສາອາຍຸການ.

ໃນກໍລະນີ ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ບໍ່ໄດ້ຈ່າຍຄ່າທໍານຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ຕາມເວລາທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ ກົມສາມາດເລື່ອນເວລາໃນການຈ່າຍອອກໄປອີກ ຫິກ ເດືອນ ນັບແຕ່ວັນໝີດອາຍຸ ຂອງການຮັກສາອາຍຸການປົກປ້ອງ ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າບັບໃໝ່ ສໍາລັບຄວາມລັ້າຊັ້າດັ່ງກ່າວ.

### ມາດຕາ 35 ການໂອນສິດ ແລະ ການບັນທຶກຂໍ້ມູນການໂອນສິດ

ເຈົ້າຂອງສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ສາມາດໂອນສິດຂອງຕົນ ບາງສ່ວນ ຫຼື ຫ້າໜີດ ໂດຍຮັດເປັນລາຍລັກອກສອນ ເຊັ່ນ: ການເຮັດສັນຍາ, ການສືບທອດມູນມໍລະດິກ ຫຼື ການໃຫ້ເປັນຂອງຂວັນ.

ໃນກໍລະນີ ມີການໂອນສິດຕໍ່ສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ, ຜູ້ໂອນສິດ ຫຼື ຜູ້ຮັບໂອນສິດ ຕ້ອງແຈ້ງກ່ຽວກັບການໂອນສິດດັ່ງກ່າວ ຕາມແບບຟິມຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຜ້ອມຫັງຈ່າຍຄ່າບໍລິການ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບການໂອນສິດດັ່ງກ່າວ ເປັນລາຍລັກອກສອນ ໃຫ້ຜ່ານຜູ້ຮັບໂອນສິດ ແລະ ບັນທຶກການໂອນສິດ ເຊົ້າໃນລະບົບຖານຂໍ້ມູນຊັບສິນທາງປັນຍາ ແລະ ເຜີຍແຜ່ລົງໃນຈິດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ກ່ຽວກັບຊັບສິນທາງປັນຍາ. ຖ້າຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບໂອນສິດ ທາກເປັນຜູ້ແຈ້ງການໂອນສິດ, ຜູ້ກ່ຽວຕ້ອງສົ່ງສໍາເນົາແຈ້ງຮັບຮູ້ ກ່ຽວກັບໃບຢັ້ງຢືນການໂອນສິດ ດັ່ງກ່າວໃຫ້ຜູ້ໂອນສິດ.

ໃນກໍລະນີ ມີການໂອນກໍາມະສິດຂອງນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມທີ່ກໍານົດໄວ້ ໃນເອກະສານການໂອນສິດດັ່ງກ່າວ. ໃນກໍລະນີ ບໍ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ເປັນຢ່າງເອີ້ນ, ການໂອນກໍາມະສິດຂອງນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ໃຫ້ຖືວ່າແມ່ນການໂອນສິດຫັ້ງໜີດ ຕໍ່ສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຂອງນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວວັນນັ້ນ.

ໃນກໍລະນີ ຕ້ອງການຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງ ຫຼື ມີຄວາມສົງໃສ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ສາມາດແຈ້ງໃຫ້ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ແຈ້ງການໂອນສິດນັ້ນສະໜອງຂໍ້ມູນ ຫຼື ເອກະສານເພີ່ມຕື່ມ.

ໃນກໍລະນີ ມີການໂອນສິດ ການໂອນດັ່ງກ່າວ ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງນໍາກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ເຜື່ອບັນທຶກໄວ້ໃນລະບົບຖານຂໍ້ມູນຊັບສິນທາງປັນຍາ ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນຈະຖືວ່າບໍ່ມີຜົນສັກສິດຕໍ່ຄຸ້ງກໍລະນີ.

### **ມາດຕາ 36 ການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້**

ເຈົ້າຂອງສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ສາມາດອະນຸຍາດໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນ ນໍາໃຊ້ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດຂອງຕົນ ເພື່ອສະແຫວງຫາຜົນປະໂຫຍດຈາກສຶດດັ່ງກ່າວ ບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງໝົດ ຂຶ່ງສາມາດດຳເນີນ ການ ໂດຍການເຮັດສັນຍາການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ ແຕ່ບໍ່ຖີ່ເປັນການໂອນກຳມະສຶດຕໍ່ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 47 ຂໍ 2 ແລະ ຂໍ 4 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາຊາບ ຕາມຂັ້ນຕອນດັ່ງທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ມາດຕາ 35 ຂອງຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້.

ໃນກໍລະນີ ມີການໂອນກຳມະສຶດ ຂອງນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ໃຫ້ຖື່ວ່າການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ດັ່ງກ່າວ ຖື່ນໄອນຝ້ອມກັບການໂອນກຳມະສຶດຂອງນິຕິບຸກຄົນນັ້ນ ເວັ້ນເສຍແຕ່ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ເປັນຢ່າງອື່ນ ຢູ່່ໃນສັນຍາການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ ຫຼື ໃນເອກະສານການໂອນກຳມະສຶດດັ່ງກ່າວ.

ໃນກໍລະນີ ມີການໂອນກຳມະສຶດ ຂອງນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດດັ່ງກ່າວ, ສັນຍາການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນອື່ນ ຈະບໍ່ຖື່ວ່າເປັນ ໂມຄະ ເວັ້ນເສຍແຕ່ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ເປັນຢ່າງອື່ນໃນສັນຍາການອະນຸຍາດນໍາໃຊ້.

### **ໝວດທີ 5**

#### **ການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃນການຂໍຮັບສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ ແລະ ດຳເນີນການອື່ນ**

### **ມາດຕາ 37 ການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າໃນການຂໍຮັບສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ ແລະ ດຳເນີນການອື່ນ**

ບຸກຄົນທີ່ມີສິດຕາງໜ້າ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ມີສິດໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 26 ຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຊັບສິນທາງປັນຍາ ເພື່ອດຳເນີນການຂໍຮັບສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ ແລະ ດຳເນີນ ການອື່ນ ດັ່ງນີ້:

1. ໃນກໍລະນີ ຄໍາຮອງກຽວທີ່ມີຜູ້ຢືນຮ່ວມກັນໜ້າຍຄົນ ຕ້ອງແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄົນໜຶ່ງໃນນັ້ນເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ;
2. ທະນາຍຄວາມທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ດຳເນີນການທາງດ້ານກົດໝາຍ ໃນ ສປປ ລາວ;
3. ຜູ້ປະກອບການທາງດ້ານຊັບສິນທາງປັນຍາ;
4. ຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ພະນັກງານຂອງ ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ;
5. ບຸກຄົນທີ່ວ່ອໄປ ທີ່ຜູ້ຮອງຂໍຮັບ ສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ວ່າຈ້າງ.

ສໍາລັບຜູ້ຮອງຂໍຮັບສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ທີ່ເປັນຄົນຕ່າງປະທິດ ຕ້ອງຢືນຄໍາຮອງຂໍຮັບສຶດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສຶດທິບັດ ຜ່ານຜູ້ປະກອບການທາງດ້ານຊັບສິນທາງປັນຍາ ຫຼື ທະນາຍຄວາມ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ ດຳເນີນການທາງດ້ານກົດໝາຍ ໃນ ສປປ ລາວ ເທົ່ານັ້ນ.

ບຸກຄົນທີ່ມີສິດເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ ຕ້ອງມີຄວາມຮູ້ດ້ານຊັບສິນທາງປັນຍາ, ມີທີ່ຢູ່ ໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ.

### **ມາດຕາ 38 ການມອບສຶດໃຫ້ເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ**

ການມອບສຶດ ຂໍາມະເຖິງໃບມອບສຶດທີ່ເຈົ້າຂອງສຶດໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍຄົນ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ແທນຕົນ.

ໃບມອບສິດ ຕ້ອງກຳນົດ:

1. ເງື່ອນໄຂ ແລະ ຂອບເຂດ ຂອງການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ;
2. ສິດທີກົງມອບໝາຍໃຫ້ດຳເນີນການໃດໜຶ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢູ່ນໍາກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;
3. ໄລຍະວລາ (ທ້າມີ);

4. ຜົມອບສິດ ສາມາດຍົກເລີກໄດ້ທຸກເວລາ ໂດຍບໍ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ສິດຂອງຜູ້ຕາງໜ້າ ໃນການໄດ້ຮັບຄ່າຕອບແທນຈາກການບໍລິການ ແລະ ຄ່າໃຊ້ລ່າຍຕ່າງໆ ທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບກົມ.

ກົມຈະຮັບຮູ້ເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນໃບມອບສິດ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ເງື່ອນໄຂຂອງໃບມອບສິດ ຫາກຂັດກັບ ກົມໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການ.

ກົມຈະຖືວ່າໃບມອບສິດນີ້ ນຳໃຊ້ສະພະເຕົ່າຮ້ອງດ່ວຍເຫັນ ຊຸ່ງຕ້ອງລະບຸທີ່ວ່າຂອງການປະກິດສ້າງ ຫຼື ສິ່ງປະກິດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ເລກທີ່ຄໍາຮ້ອງທີ່ໄດ້ຢືນຢັ້ງປະທັດ ຫຼື ວັນບຸລິມະສິດ (ທ້າມີ). ໃນກໍລະນີ ໃບມອບສິດບໍ່ໄດ້ກຳນົດຂອບເຂດ ຫຼື ໄລຍະວລາ ຂອງການເປັນຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ການດຳເນີນການອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບໃບມອບສິດດັ່ງກ່າວ, ອາຍຸຂອງໃບມອບສິດ ຈະຖືວ່າເສັ້ນສຸດລົງ ໃນເມືອທຸກບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງດັ່ງກ່າວ ຫຼື ການດຳເນີນການອື່ນ ຫາກສໍາເລັດແລ້ວ, ແຕ່ບໍ່ຕົນໄລຍະວລາ ຫ້າ ປີ ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ໃນກໍລະນີ ຜູ້ອອກໃບມອບສິດເປັນນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ, ໃບມອບສິດຕ້ອງໄດ້ລົງລາຍເຊັນໂດຍຜູ້ມີສິດອໍານາດຂອງ ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວ.

ໃນນຳລັນ ຜູ້ປະກິດສ້າງຮ່ວມກັນໝາຍຄົນ ຫາກມີຜູ້ໃຜ້ນີ້ປະກິດສັບລົງລາຍເຊັນ ໃນນັງສື່ງຍືນກ່ຽວກັບການຖືສິດ ແຜ່ນດຳເນີນການຍື່ນດຳຮ້ອງຂໍຂັດສິດທິບັດ ຫຼື ຂະນຸສິດທິບັດ ຖືວ່າໃບມອບສິດດັ່ງກ່າວ ບໍ່ມີຜົນຍັງດັບໃຊ້.

## ໝວດທີ 6 ການສ້າງສໍານວນເອກະສານຂຶ້ນໃໝ່

### ມາດຕາ 39 ສໍານວນເອກະສານເສຍຫາຍ ຫຼື ສູນຫາຍ

ໃນກໍລະນີ ສໍານວນເອກະສານ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການອອກສິດທິບັດ ຫຼື ອະນຸສິດທິບັດ ຫາກເກີດມີການເສຍຫາຍ ຫຼື ສູນຫາຍ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງສ້າງສໍາເນົາສໍານວນເອກະສານດັ່ງກ່າວຂຶ້ນມາໃໝ່.

### ມາດຕາ 40 ການສ້າງສໍານວນເອກະສານຂຶ້ນໃໝ່

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງສ້າງສໍາເນົາ ສໍານວນເອກະສານ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆທີ່ເສຍຫາຍ ຫຼື ສູນຫາຍນັ້ນຂຶ້ນໃໝ່ ຖ້າສໍານວນເອກະສານ ຫຼື ເອກະສານອື່ນໆທີ່ພົວພັນເຖິງຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ການດຳເນີນການອື່ນໆຫາກເສຍຫາຍ ຫຼື ສູນຫາຍ.

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ ຜູ້ຢືນຄໍາຮ້ອງ ຫຼື ເຈົ້າຂອງສໍານວນເອກະສານ ສິ່ງສໍາເນົາ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼື ເອກະສານທີ່ໄດ້ຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຜ້ອມທັງຢັ້ງຍືນຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄົບຖ້ວນ ຂອງສໍາເນົາດັ່ງກ່າວ ລວມທັງເອກະສານ ຫຼື ສໍານວນເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ໄດ້ຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ.

## ធម្មតា 7

#### ມາດຕາ 41 ການຄຸ້ມຄອງວຽກງານສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ

ການຄຸ້ມຄອງການຈັດຕັ້ງວຽກງານສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ ປະກອບມີ ສອງ ແລ້ວ ຄື:

1. ຂັ້ນສູນກາງ ແມ່ນ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ;
  2. ຂັ້ນເຂວງ ແມ່ນ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ.

ມາດຕາ 42 ສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ

ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:



ມາດຕາ 43 ສຶບ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ

ຝະເນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ມະຄອນຫຼວງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ ດັ່ງນີ້:

1. ເຜີຍແຜ່ແນະນຳ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ ແລະ ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບວຽກງານສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ;
  2. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ຊຸກຍູ້ສື່ງເສີມ ເຈົ້າຂອງສຶດທິບັດ ແລະ ອະນຸສຶດທິບັດ;
  3. ມອບໝາຍຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃຫ້ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເມືອງ, ນະຄອນ ຕາມ ຄວາມເຫັນະສົມ;
  4. ປະສານງານກັບຜະແນກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

5. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ ໃຫ້ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
6. ນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມການມອບໝາຍຂອງກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ.

## ໜວດທີ 8 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 44 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ ກົມຊັບສິນທາງປັນຍາ ປະສານສົມທິບກັບຜະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ, ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເມືອງ, ນະຄອນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອ ເຜີຍແຜ່ແນະນຳ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

### ມາດຕາ 45 ຜິນສັກສິດ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜິນສັກສິດພາຍຫຼັງລົງລາຍເຊັນ ສີສິບຫ້າ ວັນ ແລະ ຜິມລົງໃນຈົດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ.

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ບໍ່ມີຜິນແຫນຂໍ້ຕົກລົງ ວ່າດ້ວຍສິດທິບັດ ແລະ ອະນຸສິດທິບັດ ສະບັບລາກທີ 1714/ກວຕ, ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2020. 

ລັດຖະມົນຕີ



ນະໄລທອງ ກົມປະສິດ